



15573/14

(OR. en)

PRESSE 584  
PR CO 58

## СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПЕЧАТА

3346-о заседание на Съвета

### Външни работи

Брюксел, 17 и 18 ноември 2014 г.

Председател **Federica Mogherini**  
Върховен представител на Съюза по въпросите на  
външните работи и политиката на сигурност

# ЗА ПЕЧАТА

## Основни резултати от заседанието на Съвета

*Украйна* беше основната тема на заседанието на Съвета по външни работи. Съветът още веднъж прикани настойчиво всички страни да изпълняват изцяло документите от Минск. Той призова по-специално да се спазва прекратяването на огъня, да се изтеглят всички незаконни сили и военно оборудване, както и да се повиши сигурността по украинско-руската граница.

Съветът заяви, че изборите в Украйна на 26 октомври са отбелязали важен етап в стремежа на Украйна да консолидира демократичното си развитие. Върховният представител на ЕС по въпросите на външните работи и политиката на сигурност Федерика Могерини добави: „Заявихме ясно, че искаме от новото правителство да се ангажира с вътрешни реформи, тъй като това е от съществено значение за гарантирането на помощта и подкрепата на ЕС. Ще направя посещение в Украйна, веднага след като бъде съставено новото правителство.“

След оценка на ситуацията на място Съветът призова Европейската служба за външна дейност и Комисията да представят предложение за решение относно допълнителни вписвания, насочени срещу сепаратистите. Решение по въпроса се очаква до края на този месец.

Съветът също така определи 1 декември за начална дата на консултативната мисия на ЕС за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine). Мисията ще предоставя консултации относно реформата в сектора на гражданската сигурност в Украйна и относно осъществяването на важни реформи. Върховният представител и външният министър на Украйна Павло Климкин също подписаха споразумението за статута на мисията EUAM Ukraine.

Министрите на отбраната от ЕС проведоха своята среща за полугодieto в рамките на заседанието на Съвета. Те обсъдиха с генералния секретар на НАТО Столтенберг **положението на сигурността в страните от по-широкото съседство на ЕС**. Съветът подчерта в заключения, че неспиращите конфликти и нестабилността в съседните държави продължават да бъдат повод за сериозна загриженост. Съветът изтъкна отново спешната необходимост да се даде възможност на ЕС и неговите държави членки да поемат повече отговорности като фактор за сигурността в международен план и в съседните на ЕС региони.

**СЪДЪРЖАНИЕ<sup>1</sup>**

<b>УЧАСТНИЦИ</b> .....	<b>5</b>
------------------------	----------

**ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД**

Украйна.....	7
Близкоизточен мирен процес.....	10
Ебола.....	12
Западни Балкани/Босна и Херцеговина.....	15
Либия.....	15
Европейска агенция по отбрана — бюджет за 2015 г. ....	15
Военни операции на ЕС.....	15
Положението на сигурността в страните от по-широкото съседство на ЕС.....	15
Перспективите за общата политика за сигурност и отбрана.....	16

**ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ***ВЪНШНИ РАБОТИ*

– Грузия — План за действие за либерализиране на визовия режим.....	21
– Съвет за асоцииране ЕС—Грузия.....	21
– Отношения с Грузия и Република Молдова.....	21
– Украйна — ограничителни мерки.....	22
– Съвет за сътрудничество ЕС—Киргизка република.....	22

<sup>1</sup>

- В случаите, когато Съветът официално е приел декларации, заключения или резолюции, това се отбелязва в заглавието на съответната точка и текстът се поставя в кавички.
- Документите, които се посочват в текста, се намират на уебсайта на Съвета (<http://www.consilium.europa.eu>).
- Актовете, съдържащи изявления за протоколите от заседанията на Съвета, до които може да се предостави публичен достъп, са обозначени със звездичка. Тези изявления се намират на посочения по-горе уебсайт на Съвета или могат да бъдат получени от службата по печата.

*ОБЩА ПОЛИТИКА ЗА СИГУРНОСТ И ОТБРАНА*

–	Консултативна мисия на ЕС в Украйна.....	23
–	Военни способности на ЕС.....	23
–	Доклад от ръководителя на Европейската агенция по отбрана.....	23
–	Рамка за политиката на ЕС за кибернетична отбрана.....	23
–	Рамка за политиката за систематично и дългосрочно сътрудничество в областта на отбраната.....	23

*ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО*

–	42-ро заседание на Съвета на ЕИП.....	24
---	---------------------------------------	----

## УЧАСТНИЦИ

### Върховен представител

Г-жа Федерика МОГЕРИНИ

Върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност

### Белгия:

Г-н Didier REYNERS

Заместник министър-председател и министър на външните работи, външната търговия и европейските въпроси

Г-н Steven VANDEPUT

Министър на отбраната, отговарящ за държавната администрация

### България:

Г-н Даниел МИТОВ

Г-н Николай НЕНЧЕВ

Министър на външните работи

Министър на отбраната

### Чешка република:

Г-н Lubomir ZAORÁLEK

Г-н Martin STROPNICKÝ

Министър на външните работи

Министър на отбраната

### Дания:

Г-н Martin LIDEGAARD

Г-н Nicolai WAMMEN

Министър на външните работи

Министър на отбраната

### Германия:

Г-н Frank-Walter STEINMEIER

Г-жа Ursula VON DER LEYEN

Федерален министър на външните работи

Федерален министър на отбраната

### Естония:

Г-н Matti MAASIKAS

Г-н Lembit UIBO

Постоянен представител

Посланик, представител в Комитета по политика и сигурност

### Ирландия:

Г-н Charles FLANAGAN

Г-н Simon COVENEY

Министър на външните работи и търговията

Министър на отбраната

### Гърция:

Г-н Evangelos VENIZELOS

Г-жа Fotini GENNIMATA

Заместник министър-председател и министър на външните работи

Заместник-министър на отбраната

### Испания:

Г-н José Manuel GARCIA-MARGALLO Y MARFIL

Г-н Pedro MORENÉS EULATE

Министър на външните работи и сътрудничеството

Министър на отбраната

### Франция:

Г-н Harlem DÉSIR

Г-н Jean-Yves LE DRIAN

Държавен секретар по европейските въпроси

Министър на отбраната

### Хърватия:

Г-жа Vesna PUSIĆ

Г-н Ante KOTROMANOVIĆ

Първи заместник министър-председател и министър на външните работи и европейските въпроси

Министър на отбраната

### Италия:

Г-н Paolo GENTILONI

Г-жа Roberta PINOTTI

Министър на външните работи

Министър на отбраната

### Кипър:

Г-н Ioannis KASOULIDES

Г-н Christoforos FOKAIDES

Министър на външните работи

Министър на отбраната

### Латвия:

Г-н Edgars RINKĒVIČS

Г-н Andrejs PANTEĻĒJEVS

Министър на външните работи

Парламентарен секретар, Министерство на отбраната

**Литва:**

Г-н Linas A. LINKEVIČIUS  
Г-н Juozas OLEKAS

Министър на външните работи  
Министър на националната отбрана

**Люксембург:**

Г-н Jean ASSELBORN

Министър на външните работи и по европейските въпроси, министър по въпросите на имиграцията и убежището  
Заместник министър-председател, министър на икономиката, министър на вътрешната сигурност, министър на отбраната

Г-н Etienne SCHNEIDER

**Унгария:**

Г-н Péter SZIJÁRTÓ  
Г-н Csaba HENDE

Министър на външните работи и търговията  
Министър на отбраната

**Малта:**

Г-н George VELLA  
Г-жа Marlene BONNICI

Министър на външните работи  
Постоянен представител

**Нидерландия:**

Г-н Bert KOENDERS  
Г-жа Jeanine HENNIS-PLASSCHAERT

Министър на външните работи  
Министър на отбраната

**Австрия:**

Г-н Sebastian KURZ

Федерален министър по европейските въпроси, интеграцията и външните работи  
Федерален министър на отбраната и спорта

Г-н Gerald KLUG

**Полша:**

Г-н Grzegorz SCHETYNA  
Г-н Tomasz SIEMONIAK

Министър на външните работи  
Заместник министър-председател, министър на отбраната

**Португалия:**

Г-н Rui MACHETE  
Г-н José Pedro AGUIAR BRANCO

Държавен министър, министър на външните работи  
Министър на отбраната

**Румъния:**

Г-н George CIAMBA

Държавен секретар, Министерство на външните работи  
Държавен секретар по отбраната и планирането

Г-н Valeriu NICUȚ

**Словения:**

Г-н Karl ERJAVEC

Заместник министър-председател, министър на външните работи  
Министър на отбраната

Г-н Janko VEBER

**Словакия:**

Г-н Miroslav LAJČÁK

Заместник министър-председател, министър на външните работи  
Посланик, представител в Комитета по политика и сигурност

Г-н Ľubomír ČAŇO

**Финландия:**

Г-н Erkki TUOMIOJA  
Г-н Carl HAGLUND

Министър на външните работи  
Министър на отбраната

**Швеция:**

Г-жа Margot WALLSTRÖM  
Г-н Peter HULTQVIST

Министър на външните работи  
Министър на отбраната

**Обединено кралство:**

Г-н Philip HAMMOND

Министър на външните работи и по въпросите на Британската общност (външен министър)  
Министър, отговарящ за резерва

Г-н Julian BRAZIER

**Комисия:**

Г-н Йоханес ХАН  
Г-н Христос СТИЛИАНИДИС  
Г-жа Елжбиета БИЕНКОВСКА  
Г-н Невен МИМИЦА

Член  
Член  
Член  
Член

**ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД****Украйна**

Съветът проведе задълбочени обсъждания на ситуацията в Украйна, включително относно перспективите за мирен процес, реформите след неотдавнашните избори и реакцията на ЕС в отговор на текущите събития.

Съветът прие следните заключения:

- „1 Като припомня заключенията на Европейския съвет от 24 октомври 2014 г. и заключенията на Съвета по външни работи от 20 октомври 2014 г., Съветът изтъква отново подкрепата на ЕС за Протокола от Минск и Меморандума от Минск като стъпка напред за постигане на устойчиво политическо решение на кризата, което трябва да се основава на зачитането на независимостта, суверенитета и териториалната цялост на Украйна. Силно обезпокоен от неотдавнашните тежки бомбардировки и от информацията за конвои, навлизащи през руската граница в контролираните от сепаратистите райони със съществено количество тежко въоръжение, голям брой танкове и войски без обозначителни знаци, Съветът приканва настойчиво всички страни да изпълнят изцяло Протокола от Минск и Меморандума от Минск бързо и без по-нататъшно забавяне. Съветът отново подчертава отговорността на Руската федерация при тези обстоятелства. Той призовава по-специално да се спре постоянното нарушаване на примирието, да се изтеглят всички незаконни и чуждестранни войски, наемници и военно оборудване, както и да се повиши сигурността по украинско-руската граница посредством постоянно наблюдение от ОССЕ.
1. Съветът приветства провеждането на национални парламентарни избори в Украйна на 26 октомври, което бележи важен етап в стремежа на Украйна да консолидира демократичното си развитие в съответствие с поетите от нея международни ангажименти. Съветът очаква спешно да се състави ново правителство. Въз основа на резултатите от изборите следва да се търси широк национален консенсус, с оглед да се засилят така необходимите политически и икономически реформи в Украйна, включително конституционната реформа, децентрализацията, реформата на съдебната система, правоприлагането и борбата срещу корупцията, и да се гарантират правата на лицата, принадлежащи към национални малцинства. За консолидирането на единството на Украйна и на вътрешното сближаване от голямо значение ще бъде наличието на подновен, приобщаващ национален диалог в цялата страна.
2. Европейският съюз смята проведените на 2 ноември в „Донецката народна република“ и „Луганската народна република“ „президентски и парламентарни избори“ за незаконни и нелегитимни и няма да ги признае. Тези така наречени „избори“ са в нарушение на духа и буквата на Протокола от Минск. ЕС призовава Русия да поеме своята отговорност в това отношение. Всички страни следва да насочат усилията си към провеждането на предсрочни местни избори в тези части от Донецка и Луганска област в съответствие с украинското право, както е предвидено в Протокола от Минск, тъй като това е единственият законен и легитимен начин за подновяване на демократичния мандат на местните власти.
3. След оценка на ситуацията на място Съветът призовава ЕСВД и Комисията да представят до края на този месец предложение за решение относно допълнителни вписвания, насочени срещу сепаратистите. Съветът ще продължи да следи отблизо положението на място и ще предприеме съответните действия.

4. С цел да се гарантира изпълнението на ангажиментите, поети от страните по силата на договореностите от Минск, Съветът подчертава необходимостта от ускоряване на преговорите в рамките на тристранната контактна група, с подкрепата на представителя на действащото председателство на ОССЕ, и призовава всички засегнати страни да участват активно и конструктивно. Съветът изтъква отново важната роля на специалната мисия на ОССЕ за наблюдение при изпълнението на Протокола от Минск и Меморандума от Минск, както и необходимостта на мисията да бъдат предоставени необходимите ресурси за извършване на поставените ѝ задачи. Съветът припомня на всички засегнати страни тяхната отговорност за осигуряването на безопасна среда за наблюдателите и оборудването на ОССЕ, включително безпилотните летателни апарати. ЕС и държавите членки имат готовност да предоставят по-голяма финансова и непарична подкрепа за специалната мисия на ОССЕ за наблюдение. Освен това Съветът изтъква отново своята подкрепа за бързото разрастване и удължаване на срока на мисията на ОССЕ за наблюдение на руските гранични пунктове. Пълният и ефективен контрол от страна на Украйна върху границите ѝ е изключително важен и Съветът призовава Русия да го зачита.
5. Съветът приветства предоставеният неотдавна с посредничеството на ОССЕ достъп до мястото на катастрофата на МН17, което позволи връщането на тленните останки и вещите на жертвите, както и търсенето на останките от самолета. Съветът призовава отново всички държави и засегнати участници да предоставят пълен, безопасен и неограничен достъп до мястото, за да може да се приключи работата по връщането на тленните останки, търсенето на останките от самолета и разследването, и да окажат пълно сътрудничество на провеждащото се независимо международно разследване на причините за катастрофата и самоличността на отговорните лица. От съществено значение е да се запази целостта на международното разследване. Съветът подчертава, че лицата, които са пряко и непряко отговорни за свалянето на МН17, ще бъдат подведени под отговорност и изправени пред съда.
6. Съветът следи с голяма тревога хуманитарните последици от конфликта в Източна Украйна и увеличаващия се брой на засегнатите лица. ЕС призовава всички страни по конфликта да спазват международното хуманитарно право и принципи за защита на цивилното население и инфраструктурата от боевете и да улеснят работата на международните хуманитарни организации. Хуманитарните последици от конфликта върху цивилното население не трябва да бъдат използвани за политически или военни цели. Помощта следва да се предоставя по подходящи канали със съгласието на украинските власти. Съветът подчертава, че е необходимо да продължи мобилизирането на помощ от страна на ЕС и международна помощ, включително за краткосрочни хуманитарни цели и възстановяване. Съветът приветства работата на Комисията и ЕСВД за подпомагане и засилване на координацията на помощта на ЕС. Съветът приветства приемането от украинския парламент на Закона за вътрешно разселените лица и очаква той да бъде подписан и приложен в спешен порядък. Съветът насърчава украинските власти да предприемат решителни действия за адаптиране на правната и административната рамка с цел улесняване на доставянето на международна помощ.



7. Като приветства усилията на международните мисии за наблюдение на положението с правата на човека, Съветът потвърждава отново своята дълбока загриженост от тревожното развитие на събитията в Източна Украйна и на Кримския полуостров, по-специално продължаващото преследване и сплашване на татарската общност в Крим. Съветът призовава отново всички страни да предоставят на международните правозащитни организации пълен, свободен и неограничен достъп до цялата територия на Украйна, включително Крим и Севастопол, чието незаконно анексиране ЕС осъжда и няма да признае. Съветът потвърждава отново ангажимента си да прилага изцяло политиката си на непризнаване на незаконното анексиране на Крим и Севастопол, включително чрез по-нататъшни действия в контекста на тази политика.
8. Съветът приветства започналото от 1 ноември 2014 г. временно прилагане на важни части от Споразумението за асоцииране между ЕС и Украйна и припомня, че с оглед на политическото асоцииране и икономическата интеграция на Украйна с ЕС ще бъде от решаващо значение да се даде нов тласък на процеса на реформи, включително подходящата подготовка за бъдещото прилагане на дял IV от споразумението. Съветът призовава правителството на Украйна да ускори изпълнението на реформите и изтъква отново, че ЕС е готов, в координация с други донори и международни финансови институции, да подпомага изпълнението на пакета за всеобхватни реформи, както и възстановяването на икономиката на Украйна.
9. Като подчертава, че е важно да се осигуряват безпрепятствени енергийни доставки от Русия за Европа въз основа на търговски договори, Съветът приветства постигнатото на 30 октомври споразумение относно зимен пакет за доставка на газ от Русия за Украйна до края на март 2015 г., което идва след неколкомесечни тристранни преговори. Изпълнението на това споразумение следва да повиши сигурността на доставките на газ за Украйна и нейните граждани, както и да осигури стабилен, достатъчен и непрекъснат транзитен пренос на газ за Европа през тази зима. В този контекст междусистемните връзки и обратните потоци на газ, предоставени от държавите членки, допринесоха съществено за енергийната сигурност на Украйна. Украйна все пак ще трябва да осъществи цялостна реформа в енергийния сектор, включително по отношение на енергийната ефективност и други мерки за намаляване на търсенето на енергия в краткосрочен план. Съветът отново насърчава правителството на Украйна да даде по-нататъшен тласък на реструктурирането на сектора на природния газ.
10. Съветът приветства подписването на споразумението относно статута на консултативната мисия на Европейския съюз като знак за неотклонната готовност на украинското правителство да се заеме спешно и ефективно с реформата в сектора на гражданската сигурност. Тясното сътрудничество със съответните украински органи ще бъде от съществено значение за извличането на максимална полза от подкрепата на ЕС за Украйна при осъществяването на важни реформи. Съветът изтъква отново важността на координацията и съгласуваността между действията на ЕС, с ОССЕ и с други международни фактори.“

**Близкоизточен мирен процес**

На работен обяд министрите обмениха мнения за последните събития по Близкоизточния мирен процес, след посещението на върховния представител в региона.

Съветът прие следните заключения:

- „1. ЕС е сериозно обезпокоен от нарастващото напрежение и зачестилите прояви на насилие на място. Съюзът осъжда всички неотдавнашни терористични нападения и изразява съболезнованията си във връзка със смъртните случаи. ЕС настойчиво приканва всички страни в конфликта да се въздържат от всякакви действия, които биха могли да доведат до влошаване на положението чрез подстрекателство, провокации, прекомерно използване на сила или репресии. ЕС призовава политическите ръководители от всички страни в конфликта да действат заедно чрез предприемането на видими действия за намаляване на напрежението. Във връзка с това ЕС е особено обезпокоен от тревожните събития и непрестанните жестоки сблъсъци около Ал-Харам Ал-Шариф/Храмовия хълм. ЕС призовава за пълно зачитане на светите места. Всяка промяна на статуквото би довела до дълбока дестабилизация. ЕС напълно признава ролята на Йордания като пазител на мюсюлманските светилища в Йерусалим и приветства тристранната среща в Аман от 13 ноември между крал Абдула, държавния секретар на САЩ Джон Кери и министър-председателя Нетаняху, на която беше постигнато съгласие по конкретни стъпки за намаляване на напрежението. ЕС очаква своевременното и ефективно прилагане на договорените мерки.
2. Трябва да се избягват действия, които поставят под въпрос заявените ангажименти за уреждане на въпроса чрез преговори. ЕС изразява дълбоко съжаление и твърдо се противопоставя на неотдавнашното отчуждаване на земя в близост до Витлеем, обявените наскоро планове за ново селищно строителство, по-специално в кварталите „Гиват Хаматос“, „Рамат Шломо“, „Хар Хома“ и „Рамот“, както и по отношение на плановете за разселване на бедуини на Западния бряг и продължаващите разрушения, включително на проекти, финансирани от ЕС и държавите членки. ЕС настойчиво приканва Израел да отмени тези решения, които противоречат на международното право и представляват пряка заплаха за решението за съществуването на две държави. Проявяваната напоследък активност за заселване в Източен Йерусалим сериозно застрашава възможността Йерусалим да бъде бъдещата столица на двете държави. Като припомнят, че заселническите зони са незаконни съгласно международното право, ЕС и неговите държави членки потвърждават ангажимента си да гарантират постоянното, пълно и ефективно прилагане на действащото законодателство на ЕС и на двустранните договорености, приложими към продуктите с произход от израелски поселения. ЕС следи отблизо ситуацията и последиците от нея в по-широк план и остава готов да предприеме допълнителни действия, за да защити жизнеспособността на решението за съществуване на две държави.
3. ЕС изтъква безпокойството си във връзка с бедственото хуманитарно положение в ивицата Газа, което все още очаква адекватно решение чрез спешно възстановяване на основната инфраструктура и услуги. ЕС приветства ангажиментите на международната общност за възстановяването на Газа. Предвид неотложните нужди на населението в Газа, всички поети ангажименти трябва да бъдат своевременно изпълнени. ЕС настойчиво приканва страните да прилагат изцяло временния механизъм за наблюдение и проверка на материалите за възстановяване, договорен от Организацията на обединените нации, Израел и Палестинската власт, като важна стъпка към необходимото спешно отваряне на всички пропускателни пунктове. Макар да оценява положително извършения наскоро еднократен трансфер на селскостопански продукти и риба от Газа към Западния бряг, ЕС подчертава, че е важно да се промени израелската политика, така че да се позволи на Газа да извършва нормален и постоянен търговски обмен.

4. ЕС призовава за фундаментална промяна на политическото и икономическото положение и на положението в областта на сигурността в ивицата Газа, включително за прекратяване на затварянето. Страните в конфликта следва спешно да отбележат напредък към установяването на трайно прекратяване на огъня въз основа на споразумението, постигнато между тях в Кайро на 26 август, и да се договорят за отмяна на режима на затваряне на Газа и за намиране на решение на легитимната загриженост на Израел в областта на сигурността. Възстановяването на статуквото преди последния конфликт не е решение. ЕС изразява готовността си да играе ключова роля в международните усилия за подкрепа на трайно прекратяване на огъня, включително чрез своевременно реактивиране и евентуално разширяване на обхвата и мандата на своите мисии EUBAM Rafah и EUPOL COPPS. ЕС настойчиво приканва всички имащи отношение страни да създадат условия, които да му позволят да изпълни тази роля.
5. ЕС подкрепя усилията на палестинското правителство на националното съгласие и президента Абас и решително насърчава Палестинската власт постепенно да поеме правителствените си функции в ивицата Газа, включително в областта на сигурността и публичната администрация и чрез присъствието си на пропускателните пунктове в Газа. ЕС приветства свикването на първото заседание на кабинета в Газа като положителна стъпка и настойчиво приканва всички палестински фракции да сложат край на вътрешното си разделение. ЕС е обезпокоен от неотдавнашните бомбени атентати срещу ръководни дейци на Фатах в Газа.
6. Нестабилното положение в Газа, неотдавнашната ескалация на насилието в Йерусалим, както и влошаващата се обстановка в региона, подчертават необходимостта от постигане на всеобхватен мир, който да сложи край на всички претенции и да доведе до осъществяване на легитимните стремежи и на двете страни, включително на стремежа на израелския народ за сигурност и този на палестинския народ за държавност. ЕС приветства подновените усилия на държавния секретар на САЩ Кери да съдейства на страните за връщането им на масата за преговори и призовава всички страни и всички основни участници, включително Четворката, Лигата на арабските държави и Съвета за сигурност на ООН, да предприемат необходимите мерки за тази цел. Във връзка с това ЕС потвърждава отново своя стратегически интерес да бъде сложен край на конфликта и е готов да играе основна роля и активно да допринася за уреждане чрез преговори на всички въпроси за окончателния статут; той припомня елементите, договорени в заключенията на Съвета от юли 2014 г. ЕС приветства посещението в региона на ранен етап на върховния представител/заместник-председател на Комисията Федерика Могерини, с което се подчертава ангажимента ѝ и ангажимента на ЕС по този приоритетен въпрос.

ЕС припомня, че бъдещото развитие на отношенията му с неговите израелски и палестински партньори ще зависи и от техния ангажимент за постигане на траен мир въз основа на решение за съществуването на две държави.“

**Ебола**

Координаторът на ЕС за борбата с ебола Христос Стилианидис информира Съвета за своите приоритети и за констатациите от съвместната си мисия с комисаря по здравеопазването Витянис Андриякайтис в засегнатите държави в Западна Африка.

Съветът прие следните заключения:

- „1. Европейският съюз (ЕС) остава дълбоко загрижен от разпространението на вируса ебола, който продължава да взема жертви в Гвинея, Сиера Леоне и Либерия и оказва дълбоко въздействие не само върху целия регион на Западна Африка, но и отвъд него. Съюзът изразява безпокойство и от новината за потвърдени случаи в Мали. ЕС отчита безпрецедентните всеобхватни национални, регионални и международни усилия за борба с болестта и потвърждава отново твърдия си ангажимент за още по-активни ответни действия с цел овладяване, противодействие и в крайна сметка контрол на епидемията.
2. ЕС признава героичните усилия на националните и международните екипи за реагиране при здравни кризи, отдава почит на онези, които пожертваха живота си в борбата с болестта, и подчертава, че е важно да не се допуска стигматизация на завръщащите се здравни работници. Съветът подчертава, че на екипите за реагиране при здравни кризи трябва да се оказва подкрепа на всички нива — от публични институции, дружества и частни образувания, — за да се гарантира, че те могат да работят ефективно в засегнатите страни и при завръщането си.
3. Съветът отново отчита необходимостта от обединени, координирани и по-интензивни усилия, за да бъде овладяна епидемията и да бъде предоставена необходимата адекватна помощ на засегнатите страни и съседните им държави.
4. Европейският съюз подкрепя изцяло правителствата на засегнатите страни, както и цялостната роля на ООН за координиране на международната помощ в отговор на кризата с ебола, в това число ролята на Франция, Обединеното кралство и Съединените щати по отношение на трите най-засегнати страни. Освен това Европейският съюз приветства все по-голямото мобилизиране на африканските страни и организации. ЕС приветства одобряването от държавните и правителствените ръководители от Икономическата общност на западноафриканските държави (ECOWAS) на регионалния интегриран оперативен план за реакция на болестта, причинявана от вируса ебола, по време на извънредната среща на върха в Акра на 6 ноември. ЕС очаква бързото прилагане на плана и има готовност да окаже подкрепа за една по-активна роля на региона в борбата с епидемията чрез засилване на координацията си с ECOWAS и членуващите в нея държави в рамките на по-широката егида на ООН. ЕС приветства и подновените усилия на Африканския съюз за справяне с кризата. В това отношение ЕС изразява задоволство от декларацията на Г-20 от Бризбейн във връзка с вируса ебола.

5. Съветът припомня своите заключения и заключенията на Европейския съвет от август и октомври 2014 г., както и това, че в светлината на влошаващото се положение с епидемията ебола на октомврийското си заседание Европейският съвет назначи комисар Стилианидис за координатор на ЕС за борбата с ебола и пое ангажимент да осигури 1 милиард евро за усилия в краткосрочен и дългосрочен план и да увеличи броя на международните екипи за реагиране при здравни кризи, които помагат на страните от региона да се справят с вируса. В това отношение Съветът взема под внимание напредъка по тези ангажименти и прилагането на всеобхватната рамка за ответни действия.
6. Съветът приветства по-специално поемането на все по-голям ангажимент за финансиране от страна на Европейския съюз и неговите държави членки, както и бързото постигане на поставената от Европейския съвет цел от 1 милиард евро, което превръща Европейския съюз в най-големия понастоящем донор сред международната общност. Съветът приветства предложенията за предоставяне на ключови способности и нефинансови дарения, в това число текущите съвместни усилия на ЕС и държавите членки да осигурят доставянето на подкрепа по море. Съветът припомня, че трябва да продължи предоставянето на подкрепа за ответни действия на вируса ебола, включително стратегически капацитет за въздушен превоз, и насърчава държавите членки да използват съществуващите в това отношение механизми.
7. Съветът приветства увеличаващия се брой европейски здравни работници, които пристигат на място. Той потвърждава отново значението на допълнителното и бързо разполагане на подходящо квалифициран, обучен и опитен медицински и помощен персонал в региона. Съветът подчертава и необходимостта от координирани подходи по отношение на мобилизирането на доброволци въз основа на най-добрите практики. Той приканва държавите членки, в пряко сътрудничество с координатора на ЕС за борбата с ебола и с подкрепата на съответните служби, да предприемат всички подходящи мерки за осигуряването на бързо разполагане на този персонал на доброволни начала и да използват Координационния център за реагиране при извънредни ситуации като точка за обмен на информация.
8. Съветът приканва Комисията, съвместно с държавите членки, да проучи допълнително възможностите за създаване на резервен пул от здравни експерти от държавите членки на доброволни начала с цел бързо и целенасочено разполагане, като се отчита натрупаният от настоящата криза опит и се вземат под внимание усилията на Световната здравна организация (СЗО). След преодоляване на най-тежката фаза на кризата следва да започне внимателна работа.
9. Като припомня заключенията си от октомври, Съветът изтъква необходимостта от пълно прилагане на гаранцията за подходящи грижи за работещите в международните екипи за реагиране при здравни кризи, в рамките на наличните ресурси, за да се осигури лечението им при най-подходящите условия. Той припомня значението на допълнителното подобряване на съществуващите възможности за медицинска евакуация на работещите в международните екипи за реагиране при здравни кризи на равнището на Европейския съюз и, за всеки отделен случай, на равнището на държавите членки. Съветът приветства обявените от държавите членки първи ангажименти в тази насока.

10. Освен това Съветът приветства засилването на готовността в ЕС и подобряването на вътрешната координация в ЕС при изготвянето на процедурите, свързани с медицинската евакуация. Той приветства и допълнителната подкрепа, предоставяна от Комисията и държавите членки, за разработване на нови ваксини и лечения, включително обявената на 6 ноември инвестиция от 280 млн. евро за съвместна инициатива между ЕС и фармацевтичната промишленост с цел насърчаване на научните изследвания на ебола и протоколите за контрола на болничните инфекции.
11. Съветът изразява съгласието си за засилване на координацията и обмена на информация относно пропуските при регионалната подготовка чрез съществуващи платформи, за да се даде приоритет на ключовите рискове, в тясна координация със СЗО и други международни участници.
12. Съветът взема под внимание работата, осъществена от Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и Комисията, за установяване и отстраняване на пропуските в нашите ответни действия и за извършване на оценка на по-общите политически и икономически последици, както и последиците за сигурността от разпространението на ебола. В това отношение Съветът подчертава значението на спешната подкрепа за реорганизирането на здравните системи на тези държави.
13. Освен това Съветът изтъква значението на търсенето на решение на по-дългосрочни проблеми, свързани с устойчивостта, намаляването на бедността, социалното въздействие, капацитета на образователния сектор, по-общата програма за изграждане на мира, както и необходимостта от прилагането на Международните здравни правила (МЗП).
14. Съветът приветства решимостта, проявена от координатора на ЕС за борбата с ебола, за укрепване на общите ответни действия и координацията на Европейския съюз и за способстване на тясното сътрудничество с ООН, регионални организации и други ключови партньори. Съветът взема под внимание представените пред него приоритети на координатора на ЕС, както и констатациите и препоръките относно ситуацията на място вследствие на мисията на координатора на ЕС за борбата с ебола Стилианидис и комисаря по въпросите на здравеопазването Андрюкайтис в Гвинея, Либерия и Сиера Леоне от 12 до 16 ноември, особено спешната необходимост от разполагане на допълнителен медицински и епидемиологичен персонал, от гъвкавост и приспособяване на мерките към изменящата се динамика на епидемията в някои части на региона, както и от осигуряване на ефикасна оперативна координация сред ключовите участници на равнището на отделните страни. Съветът взема под внимание и готовността на координатора да придвижи напред подготвителната работа за провеждане на международна среща на високо равнище с участието на ООН, подготвяна съвместно от съответните служби на Комисията и ЕСВД, както и от държавите членки.
15. Съветът приканва координатора на ЕС за борбата с ебола да изготви доклад и да представи допълнителни препоръки на следващото му заседание, като подготовка за обсъждането на заседанието на Европейския съвет през декември.“

### **Западни Балкани/Босна и Херцеговина**

Съветът направи преглед на положението в Босна и Херцеговина след изборите от 12 октомври. Министрите обсъдиха начините и средствата за насърчаване на реформите в Босна и Херцеговина и европейската перспектива за страната, включително въз основа на инициативи на държавите членки.

След обсъждането върховният представител заяви, че може да има шанс процесът да започне на нова основа, без да се засягат условията по процеса на разширяване. Върховният представител добави, че има споразумение да се продължи в тази посока през следващите дни.

### **Либия**

Министрите засегнаха и темата за последните събития в Либия.

ЕС напълно подкрепя усилията на специалния представител на генералния секретар на ООН, Бернардино Леон. ЕС потвърждава ангажимента си да подкрепя либийския народ в намирането на политически пътища за разрешаване на кризата и гарантиране на единството, управляемостта и институционалното изграждане за едно бъдеще на мир и стабилност за всички либийци.

### **Европейска агенция по отбрана — бюджет за 2015 г.**

Съветът постигна съгласие бюджетът за 2015 г. на Европейската агенция по отбрана да се определи на 30,5 милиона евро. Предстои официалното приемане на бюджета на агенцията.

### **Военни операции на ЕС**

Съветът направи преглед на актуалното състояние по отношение на военните операции на ЕС в присъствието на генералния секретар на НАТО Йенс Столтенберг.

### **Положението на сигурността в страните от по-широкото съседство на ЕС**

Министрите на отбраната обсъдиха с генералния секретар на НАТО Йенс Столтенберг положението на сигурността в страните от по-широкото съседство на ЕС. Предмет на обмена на мнения бяха също кризите в Украйна, Ирак и Сирия.

## **Перспективите за общата политика за сигурност и отбрана**

На работен обяд министрите на отбраната обсъдиха перспективите за общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО) на ЕС, като част от подготовката за заседанието на Европейския съвет през юни 2015 г.

Съветът прие следните заключения:

- „1. Обстановката в областта на сигурността в Европа претърпява значително, бързо и драматично развитие. Продължаващите конфликти и нестабилността в непосредственото ни съседство и в по-широкото ни съседство, например в Ирак, Либия, Сахел, Сирия и Украйна, продължават да бъдат конкретен повод за сериозна загриженост. Заедно с дългогодишните и нововъзникващите предизвикателства пред сигурността, тези тенденции могат да имат по-дългосрочни последици за европейската сигурност и международния мир и стабилност. Те показват още тесните връзки между вътрешните и външните измерения на сигурността.

Поради това, в съответствие със заключенията на Европейския съвет от декември 2013 г., Съветът приканва отново върховния представител, в тясно сътрудничество с Комисията, да извърши оценка на въздействието на промените в обстановката в световен мащаб и през 2015 г., след като осъществи консултации с държавите членки, да докладва на Съвета за предизвикателствата и възможностите, пред които е изправен Съюзът.

2. Освен това Съветът изтъква отново спешната необходимост да се даде възможност на ЕС и неговите държави членки да поемат повече отговорности, за да действат като фактор за сигурността в международен план, и по-конкретно в съседните региони, като по този начин се повишава собствената им сигурност и глобалната им стратегическа роля чрез съвместното намиране на отговор на тези предизвикателства. Чрез своя единствен по рода си всеобхватен подход към предотвратяване и управление на конфликтите и първопричините за тях, ЕС и неговите държави членки трябва да играят съществена роля чрез общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО) и други политики и инструменти. Освен това Съветът подчертава, че опазването и утвърждаването на европейските интереси и ценности все повече ще налага ЕС и неговите държави членки да съчетават усилията си, като бъдат подкрепени с необходимите средства и достатъчни бюджетни ресурси.

Съветът потвърждава отново ангажимента си за укрепване на ОПСО в съответствие със заключенията на Европейския съвет от декември 2013 г. и заключенията си от ноември 2013 г.

3. Съветът изтъква специално значението на работата с партньорите, и по-конкретно ООН, НАТО, ОССЕ и Африканския съюз, както и със стратегическите партньори и другите партньорски държави от съседните региони и в световен мащаб, като се зачита надлежно институционалната рамка и автономността на ЕС при вземането на решения. Съветът отбелязва, че следва да се отдаде приоритет на сътрудничеството с партньорите, които споделят общите ценности и принципи на ЕС и могат и желаят да подкрепят усилията на ЕС в управлението на кризи.

Съветът приветства значимите резултати от срещата на върха на НАТО в Уелс през септември 2014 г. Той потвърждава отново и своята подкрепа за по-нататъшното изпълнение на плана за действие на ЕС за подкрепа по линия на ОПСО на мироопазващите операции на ООН и за декларацията от срещата на върха ЕС—Африка през 2014 г.



4. В съответствие със заключенията на Европейския съвет от декември 2013 г. относно сигурността и отбраната Съветът изтъква отново необходимостта от подобряване на ефективността на ОПСО и развиване и поддържане на способностите на държавите членки, с подкрепата на по-интегрирана, устойчива, новаторска и конкурентна европейска отбранителна технологична и индустриална база (ЕОТИБ), която също допринася за създаването на работни места, растеж и иновации в целия ЕС и е в състояние да укрепи стратегическата автономност на Европа, като повиши възможността ѝ да действа съвместно с партньорите. Това изисква системно сътрудничество и координация в рамките на ЕС и между неговите държави членки, като се подчертава, че е важно да се отговори на необходимостта от поддържане на достатъчни нива на разходите, свързани със сигурността и отбраната, и последователно и ефективно използване на инструментите и политиките на ЕС.
5. Като изтъква приноса на мисиите и операциите по линия на ОПСО за международния мир и стабилност, Съветът приветства разполагането през 2014 г. на свързващата военна операция по линия на ОПСО в Централноафриканската република (EUFOR RCA), гражданската мисия по линия на ОПСО в Украйна (EUAM Ukraine), която днес Съветът реши да започне, и отбелязвания напредък към започване на гражданска мисия в Мали (EUCAP Sahel Mali). Съветът изразява задоволство и от продължаващите на три континента действия на останалите девет граждански мисии и четири военни операции по линия на ОПСО.<sup>1</sup> Съветът отбелязва със задоволство, че по време на тези мисии и операции беше отделено особено внимание на подкрепата на човешките права, както и на прилагането на Резолюция 1325 на Съвета за сигурност на ООН, като по този начин се утвърждават основните ценности на ЕС.

Съветът отчита необходимостта от общи подходи заедно с ООН в Централноафриканската република за провеждане на реформата на силите за сигурност, включително въоръжените сили, с цел стабилизиране на положението в подкрепа на политическия процес. Във връзка с това Съветът отчита добавената стойност на една потенциална бъдеща роля на ЕС в реформата на сектора на сигурност, в подкрепа на усилията на ООН, като същевременно се осигури местна съпричастност, и в този контекст призовава към разработването на концепция за управление на кризи.

6. Днес Съветът:

- постигна съгласие по следващите стъпки във връзка с инициативата за подкрепа за изграждането на капацитет на партньорските държави и регионалните организации, за да могат те все по-добре да се справят сами с предотвратяването и управлението на кризи, като прикани върховния представител и Комисията да представят съвместно предложение относно подхода на политиката за конкретното изпълнение, с оглед на заседанието на Европейския съвет през юни 2015 г. Тази политика следва да вземе предвид ролята и областите на компетентност на държавите членка и да предложи подходяща координация и механизми за финансиране, въз основа на оценките на общите потребности и анализите на риска. Като изтъква гъвкавия географски обхват на инициативата, Съветът отбелязва, че развитието на тази политика следва да се основава на набелязаните пилотни случаи в Мали и Сомалия, които трябва да се разработят до началото на 2015 г., както и на последващите действия от заключенията на Европейския съвет от март 2014 г. относно необходимостта от укрепване на Африканската архитектура за мир и сигурност;

<sup>1</sup> EUBAM Libya; EUBAM Rafah; EUCAP Nestor; EUCAP SAHEL Niger; EUFOR Althea; EULEX Kosovo; EUMM Georgia; EUNAVFOR Atalanta; EUPOL Afghanistan; EUPOL COPPS; EUSEC RD Congo; EUTM Somalia и EUTM Mali.

- прие рамка за политиката на ЕС за кибернетична отбрана, която е съсредоточена върху: подкрепа за развитието на способностите на държавите членки за кибернетична отбрана, свързани с ОПСО; повишаване на защитата на комуникационните мрежи на ОПСО, използвани от образувания от ЕС; насърчаване на гражданско-военното сътрудничество и взаимодействията с по-широк кръг от политики на ЕС в областта на кибернетичното пространство, с подходящите институции и агенции на ЕС, както и с частния сектор; подобряване на обучението, образованието и възможностите за учения; както и засилване на сътрудничеството с подходящи международни партньори;
- прие рамка за политиката за систематично и дългосрочно сътрудничество в областта на отбраната. С оглед на задълбочаване на сътрудничеството в Европа, при развитието на отбранителните способности с тази рамка за политиката ще се направляват съвместните подходи на държавите членки чрез техните национални процеси за вземане на решения. В съответствие със заключенията на Европейския съвет рамката беше представена при пълно съгласуване със съществуващите процеси на планиране на НАТО;
- постигна съгласие по Каталога на напредъка за 2014 г., в който се съдържа оценка на критичните военни недостатъци, произтичащи от процеса на Гражданската приоритетна цел, и въздействието им върху ОПСО; тези недостатъци са интегрирани в приетия от управителния съвет на Европейската агенция по отбрана преработен план за развитие на способностите, който следва да послужи за подкрепа и ориентиране на националното планиране на способностите, идентифициране на необходимите способности и използване на възможностите за сътрудничество.

7. Освен това Съветът приветства допълнителния напредък, постигнат в изпълнение на заключенията на Европейския съвет, за който се съобщава в доклада на върховния представител от юли и в пътната карта на Комисията от юни, и насърчава по-нататъшната работа по всички нерешени въпроси с оглед на подготовката за заседанието на Европейския съвет през юни 2015 г. Във връзка с това Съветът изтъква по-специално:

- изпълнението на всеобхватния подход на ЕС, посочен в заключенията на Съвета от май 2014 г., включително чрез разработване на план за действие преди края на първото тримесечие на 2015 г.;
- приемането на междусекторната стратегия на ЕС за морска сигурност от Съвета през юни 2014 г. и нейното продължаващо трансформиране в конкретни действия, като се включи въпросът за морската сигурност в политиките и стратегиите на ЕС и, наред с другото, се насърчава по-активната взаимна информираност за ситуацията и по-добрият обмен на информация за ЕС и неговите държави членки чрез план за действие, който да бъде одобрен до края на 2014 г.;
- текущата работа във връзка с обучението, бързото реагиране, оперативната съвместимост и сигурността и защитата на разгърнатия личен състав;
- разработването на конкретна подкрепа по линия на ОПСО за управлението на границите в региона на Сахел—Сахара като част от плана за действие за изпълнение на стратегията на ЕС за региона на Сахел;

- укрепването на връзките между външната и вътрешната сигурност, а именно чрез въвеждане на по-структуриран подход към сътрудничеството между участниците в мисиите и операциите по линия на ОПСО и тези в областта на свободата/сигурността/правосъдието, по-конкретно агенциите на ЕС (Европол, Frontex и CEPOL) и Интерпол, както и укрепване на връзките с Европейските жандармерийски сили. Наред с другото това ще способства за справянето с важни хоризонтални въпроси, като незаконната миграция, организираната престъпност, тероризма, чуждестранните бойци и киберсигурността;
  - значението на повторното разглеждане на приоритетните области, набелязани на заседанието на Европейския съвет във Фейра, цялостното изпълнение на плана за развитие на гражданските способности и по-нататъшното разработване на инструменти, които да способстват за преодоляване на набелязаните пропуски, включително като се приключи проектът „Goalkeeper“ и се изготви списък на гражданските задачи с общ характер по линия на ОПСО;
  - текущите обсъждания, които разглеждат пълния потенциал на прилагането на член 44 от ДЕС;
  - добавената стойност на активирания оперативен център на ЕС, в съответствие с неговия преразгледан мандат, както и с подновените мандати на сателитния център на ЕС и Европейския колеж по сигурност и отбрана;
  - необходимостта спешно да продължи работата по създаване на общ център на службите, за да реализира по-голяма ефективност, да се рационализират функциите по предоставяне на подкрепа за гражданските мисии по линия на ОПСО и да се подобри тяхното своевременно разполагане и ефективно провеждане.
8. Съветът приветства резултатите, постигнати през 2014 г. от Европейската агенция по отбрана (EDA), и по-конкретно приноса ѝ за изпълнението на възложените от Съвета задачи през ноември и от Европейския съвет през декември 2013 г.
9. Съветът приветства напредъка, постигнат от държавите членки с подкрепата на EDA, по проектите и програмите за обединяване и споделяне, най-вече по отношение на четирите ключови проекта, одобрени от Европейския съвет през декември 2013 г.: зареждане с гориво във въздуха, дистанционно пилотирани въздухоплавателни системи, правителствени сателитни комуникации и кибернетична отбрана. Съветът насърчава агенцията да продължи да набелязва възможности за сътрудничество в областта на отбранителните способности въз основа на наскоро преразгледания план за развитие на способностите; както и да подкрепя съвместни проекти чрез ключови фактори и стимули. В този контекст Съветът отбелязва напредъка в работата по неизкривяващите пазара фискални мерки и по обединяването на проекти за възлагане на обществени поръчки, извършвана в тясна координация с държавите членки преди заседанието на Европейския съвет през юни 2015 г. Съветът насърчава възможните взаимодействия с политиките и инструментите на ЕС в подкрепа на програмите и стимулите.

10. Съветът насърчава Агенцията да продължи да подкрепя взаимодействието на държавите членки с Комисията по съответните въпроси. Съветът приветства работата на Комисията, свързана с подготвителното действие за научните изследвания във връзка с общата политика за сигурност и отбрана (ОПСО, което обединява държавите членки, EDA и ЕСВД и би могло да доведе до по-широка научноизследователска програма в подкрепа на ОПСО, и призовава за по-нататъшен напредък по него. Съветът приветства ролята на агенцията за подпомагане на участващите държави членки при справяне с евентуалните последици за отбраната от други политики на ЕС, включително нейната потенциална роля на военен интерфейс за изпълнението на инициативата за Единно европейско небе (SES), изследването на управлението на въздушното движение в единното европейско небе (SESAR) за военната сфера и на европейската космическа политика. Съветът изтъква отново необходимостта от извличане на максимална полза от полезните взаимодействия в научните изследвания и технологиите в сферата на изделията с двойна употреба, в съответствие със заключенията на Европейския съвет от декември 2013 г.
11. Като подчертава значението на ЕОТИБ, Съветът приветства действията на EDA и на Комисията, насочени към: i) подобряване на сигурността на доставките, по-специално чрез разработването от Комисията, съвместно с държавите членки и в сътрудничество с върховния представител и EDA, на пътна карта за всеобхватен режим за сигурност на доставките в целия ЕС; ii) подкрепа за малките и средни предприятия в сектора на сигурността и отбраната, включително достъп до програми на ЕС за финансиране и трансгранични пазари, в т.ч. чрез създаване на консултативна група; iii) подобряване на икономическата ефективност и ефикасността на европейския пазар в областта на сигурността и отбраната; както и iv) подкрепа за европейската технологична и промишлена база, включително засилване на нейната конкурентоспособност на световния пазар. Съветът припомня, че тези усилия следва да включват възможности за отбранителната промишленост в ЕС, да бъдат балансирани и в пълно съответствие с правото на ЕС.
12. Съветът подчертава, че неговите заключения относно подобряване на развиването на военните способности на ЕС и укрепване на отбранителната промишленост, адресирани до EDA, представляват насоки на Съвета към EDA за нейната работа през 2015 г., във връзка с Решението на Съвета за определяне на статута, седалището и реда и условията за дейността на Европейската агенция по отбраната (Решение 2011/411/ОВППС на Съвета от 12 юли 2011 г.).

\* \* \*

13. През май 2015 г. Съветът ще приеме заключения относно ОПСО с цел да се даде възможност на Европейския съвет да направи преглед на постигнатия напредък и да предостави допълнителни насоки през юни 2015 г. За тази цел Съветът приканва Комисията, върховния представител и EDA до април 2015 г. да изготвят доклади за постигнатия напредък и да представят подробно своя принос.“

## **ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ**

### **ВЪНШНИ РАБОТИ**

#### **Грузия — План за действие за либерализиране на визовия режим**

Съветът прие следните заключения относно плана за действие за либерализиране на визовия режим за Грузия:

- „1. Съветът потвърждава отново ангажимента на ЕС към общата цел за безвизово пътуване за гражданите на Грузия, при условие че са налице условията за добре управлявана и сигурна мобилност, посочени в Плана за действие за либерализиране на визовия режим.
2. В този контекст Съветът приветства втория доклад за напредъка, представен от Комисията на 29 октомври 2014 г., относно изпълнението на Плана за действие за либерализиране на визовия режим от страна на Грузия. Съветът изразява задоволство и от оценката на Комисията за въздействието, което бъдещото либерализиране на визовия режим с Грузия може да окаже върху миграцията и сигурността на Европейския съюз, и изтъква значението му за процеса на изпълнение на Плана за действие за либерализиране на визовия режим.
3. Съветът споделя анализа, че Грузия е изпълнила всички критерии в рамките на първия етап от Плана за действие за либерализиране на визовия режим, и решава да започне оценката на критериите в рамките на втория етап. Във връзка с това Съветът изтъква, че е необходимо пълно и ефективно прилагане на всички критерии в рамките на втория етап, и ще обърне специално внимание на този процес.
4. Съветът приканва Комисията да продължи да подкрепя Грузия в изпълнението на Плана за действие за либерализиране на визовия режим, както и да продължи да докладва за неговото прилагане, включително като актуализира възможното въздействие върху миграцията и сигурността, с оглед вземането на решение относно изпълнението на всички критерии от Плана за действие за либерализиране на визовия режим.“

#### **Съвет за асоцииране ЕС—Грузия**

Съветът одобри позицията на ЕС за първото заседание на Съвета за асоцииране ЕС—Грузия след подписването на споразумението за асоцииране ЕС—Грузия и началото на неговото временно прилагане.

#### **Отношения с Грузия и Република Молдова**

Съветът прие позицията на ЕС в рамките на съветите за асоцииране с Грузия и Република Молдова. Позицията се отнася до приемането на процедурните правилници на съветите за асоцииране, на комитетите за асоцииране и на подкомитетите, създаването на два подкомитета и делегирането на някои правомощия от съветите за асоцииране на комитетите за асоцииране в състав „Търговия“.

**Украйна — ограничителни мерки**

Съветът актуализира информацията относно лице, срещу което се прилагат ограничителни мерки на ЕС във връзка с действия срещу териториалната цялост на Украйна.

**Съвет за сътрудничество ЕС—Киргизка република**

Съветът прие позицията на ЕС за тринадесетото заседание на Съвета за сътрудничество ЕС—Киргизка република на 18 ноември.

## **ОБЩА ПОЛИТИКА ЗА СИГУРНОСТ И ОТБРАНА**

### **Консултативна мисия на ЕС в Украйна**

Съветът взе решение за започване на консултативна мисия на ЕС за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine) на 1 декември 2014 г. Същевременно той определи бюджет от 13,1 млн. евро за първите 12 месеца от двугодишния мандат на мисията. За повече подробности вж. [съобщение за печата](#).

### **Военни способности на ЕС**

Съветът взе под внимание доклада за напредъка в развитието на военните способности на ЕС между ноември 2013 г. и октомври 2014 г.

### **Доклад от ръководителя на Европейската агенция по отбрана**

Съветът взе под внимание доклада от ръководителя на Европейската агенция по отбрана до Съвета. Докладът на Агенцията се отнася до нейните дейности в областта на развитието на отбранителни способности, стимулирането на свързаните с отбраната научни изследвания, укрепването на европейската индустриална база за отбраната, както и партньорствата.

### **Рамка за политиката на ЕС за кибернетична отбрана**

Съветът прие рамка за политиката на ЕС за кибернетична отбрана. Фокусът ѝ е върху действия в подкрепа на развиването на способности на държавите членки за кибернетична отбрана, които могат да бъдат предоставени на разположение на мисиите и операциите по линия на ОПСО. Рамката съдържа също така мерки за подобряване на защитата на комуникационните мрежи на ОПСО, използвани от институциите на ЕС. Тя ще потвърди действията за засилване на научните изследвания (в сътрудничество с частния сектор и академичните среди), обединяване и споделяне на свързаното с кибернетичната отбрана обучение и укрепване на сътрудничеството с НАТО.

### **Рамка за политиката за систематично и дългосрочно сътрудничество в областта на отбраната**

Съветът прие рамка за политиката за систематично и дългосрочно сътрудничество в областта на отбраната. В тази рамка държавите членки изразяват своята ангажираност към задълбочаването на сътрудничеството в областта на отбраната — от въвеждането на изисквания и определянето на приоритети през поддръжката на способностите по време на експлоатация, до извеждането им от експлоатация. Подходите, основани на сътрудничество, ще се ръководят наред с другото от засилен обмен на информация, съвместно установяване на евентуален недостиг и определяне на приоритети, както и включване на сътрудничеството в планирането на отбраната на национално равнище.

**ЕВРОПЕЙСКО ИКОНОМИЧЕСКО ПРОСТРАНСТВО**

**42-ро заседание на Съвета на ЕИП**

Съветът установи общата позиция на Европейския съюз за 42-рото заседание на Съвета на Европейското икономическо пространство, което ще се проведе в Брюксел на 19 ноември 2014 г.

---